



تاجوق خطبة

كواجيشن ممباير هوتق

سيري 27/2013

19 شعبان 1434 د

برسامان

28 جون 2013 م

مجلس كاتر اسلام دان عادت مالاو نغابانوا

MAJLIS AGAMA ISLAM DAN ADAT MELAYU TERENGGANU

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا
وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ
أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ، فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ساي برقسن کقد ديري ساي دان قارا جماعه سکالين اکر برتقوى کقد
الله سبحانه وتعالى دغن سنتياس منطاعتي سکالا قرينتهن دان منجاءوهي
سکالا لارغنث. مک سسوغکوهن تله برجاي اورغ-اورغ يغ برتقوى.
خطبة قد هاري اين اکن مفرکاتاکن تنتغ کواجيشن مباير هوتغ.

ساودارا سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

دالم منجالني كهيدوقن سهارين، ستياف انسان چوبا سدايا اوقاي اونتوق
منوهي کفرلوان هيدوقن. افاته لاکي، افايلا سساورغ ايت ممقوپاي
تغکوغجواب يغ ترنتو يغ مستي دلقساناکن سفرتي ساورغ باف اتاو کتوا
کلوارک يغ ممقوپاي تغکوغن. دالم کادان کواغن يغ ترحد سرتا تردسق،
سساورغ ايت دهاروسکن اوليه شرع اونتوق برهوتغ. اسلام ساعت تليتي
دالم سؤال ممبري، منريما دان مباير سمولا هوتغ. قد داسرن ايسو هوتغ دان
فينجم ممينجم برکاءيت راقت دغن سيکف امانه قميوته سرتا فغهوته.

صفة أمانه دليته سباكاي ساتو فرجنجين يغ ممبوقتيكن سماغت تولوغ-
منولوغ انتارا اورغ يغ بركممقوان دغن اورغ يغ برادا دالم كسوسهن.
تاتاجارا مغنايي هوتغ ترداقت دالم القرعان سباكايماان فرمان الله سبحانه
وتعالى دالم سورة البقرة ايات 282:

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا تَدَايَنُكُمْ بِدِينٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكْتُبَ
بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ..... الاية

يغ برمقصود:

"واهاي اورغ-اورغ يغ برايماان! افايلا كامو منجالنكن سساتو اوروسن
دغن هوتغ فيوتغ يغ دبري تيمقوه هيغك كساتو ماس يغ ترتنتو، مك
هندقله كامو منوليس (هوتغ دان ماس بايرنش) ايت. دان هندقله ساورغ
فنوليس دانتارا كامو منوليسش دغن عاديل (بئر)....".

اورغ يغ برهوتغ اداله اورغ يغ تيدق بركممقوان اونتوق مپلسايكن
حاجتش. والاو باكايماناقون، ترداقت سبيلغن دكالغن مشاركت كيت يغ
برهوتغ دغن توجوان اونتوق كميواهن، بركاي، ترغاروه دغن اعلان دان
ممنوهي تونتوتن دوروغن نفسو سمات-مات. سيكف سوك برهوتغ بوليه
مباوا كسن بوروق كقد مانسي، تراوتامان جك دي تيدق ممقو مپلسايكن
هوتغن. انتارا ايله تكانن فراساءن، مفليس، كهيلغن سماغت بكرجا،
كهيدوشن يغ تيدق تنترم، تيدق برچاكف بئر، موغكير جنجي، مالو
مغهادقي مشاركت، هيلغ كقرچاياءن، كرونوتوهن رومهتغك دان لاءين-
لاءين لائي مسئله.

جوسترو، رسول الله صلى الله عليه وسلم معاجرکن کیت دغن دعا:
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ، وَغَلَبَةِ العَدُوِّ، وَشَمَاتَةِ الأَعْدَاءِ
مقصودن:

"يا الله، داكو برليندوغ دغنمو دري دبلغكو بينن هوتغ سرتا دري
ككواساءن دان كمنغن فيهق موسوه".

ايغته، اسلام تيدق ملارغ سساورغ ايت برهوتغ. والاو باكايمانافون
اسلام مغمبيل برت دالم سؤال قمبرين هوتغ. رسول الله صلى الله عليه
وسلم مغيغتكن اومتن بهاوا اورغ يغ برهوتغ تريكت دغن قمبرين يغ
واجب دجلسكن. سبدا رسول الله صلى الله عليه وسلم:
نَفْسُ الْمُؤْمِنِ مُعَلَّقَةٌ بِدَيْنِهِ حَتَّى يُقْضَى عَنْهُ.

مقصودن:

"روح اورغ مؤمين تركنتوغ دغن هوتغن سهيغكاله دلساايكن هوتغن".

انتارا فركارا يغ واجب دسكراكن ستله كماتين سساورغ همبا الله اياه
قعبومين جنازه دان مپكراكن بايرن هوتغ سي ماتي.

رسول الله صلى الله عليه وسلم جوک مپاتاکن بهاوا اورغ يغ ماتي شهيد
جوک تيدق تركجوالي دري فرسؤالن تنتغ هوتغ. سبدا باكيندا:

يُغْفَرُ لِلشَّهِيدِ كُلُّ ذَنْبٍ إِلاَّ الدَّيْنَ.

مقصودن:

"سموا دوسا اورغ ماتي شهيد دامفونكن كچوالي هوتغن (سسام مأنسي)".

ستياف اورغ يغ برهوتغ واجب ملقساناكن أمانه دان برصفة جوجور اونتوق ممباير هوتغ ستله بر كممقوان. جاغنه سسأورغ ايت هان برمانيس موك، مغلواركن كات-كات يغ ايلوق بهاس دان برسوفن-سنتون هان دساعت هندق برهوتغ. نامون ستله داقت اف يغ دحاجتي، دي بردولق-داليق، برقوتر-بليت دالم فرچاكنن دان مغيلقكن ديرى درى ممباير هوتغ. باكي سسياف يغ مليوات-ليواتكن قمبايرن هوتغ، مك مرواه مريك منجادي هينا، هيدوف هيلغ كبركتن، تيدق درضاءي الله سبحانه وتعالى، دان تركولوغ دكالغن اورغ-اورغ يغ ظاليم.

سبدا رسول الله صلى الله عليه وسلم:

مَطْلُ الْغَنِيِّ ظُلْمٌ، فَإِذَا أُتْبِعَ أَحَدُكُمْ عَلَى مَلِيٍّ فَلْيَتَّبِعْ.

مقصودن:

"اورغ يغ ممقو ممباير هوتغ لالو ملمبت-لمبتكنن اداله سواتو كظاليمن دان جك سسأورغ كامو منونتوت هوتغ درى ساوداران، مك هندقله دي ممبايرن".

مسلمين سيدغ جمعة سكالين،

ميمبر جمعة هاري اين مغيغتنن سموا فيهق يغ برهوتغ اكر منجلسكن هوتغ ماسيغ-ماسيغ. تيدق دنافيكن بهاوا هوتغ دلاكوكن كران ايغين مپلسايكن فركارا يغ ساعت مستحق سفرتي اونتوق مودل برنياك، ممبلي رومه، ممبلي

کندراین، فینجمن فنیدیقن دان سآومقامان. نامون، سکلینتیر اومت اسلام تیدق مغمبیل برت مغمائی فمبارین بالیق هوتغ، سکالیقون مریک سوده ممقو ممبارین.

سدرله، ممبار هوتغ اداله واجب دان منجادی ساله ساتو عملن صالح. سبدا رسول الله صلی الله علیه وسلم:

مَنْ أَخَذَ أَمْوَالَ النَّاسِ يُرِيدُ أَدَاءَهَا أَدَّى اللَّهُ عَنْهُ، وَمَنْ أَخَذَ يُرِيدُ إِتْلَافَهَا أَتْلَفَهُ اللَّهُ.

مقصودن:

"سییاقا یغ مغمبیل هرتا اورغ لایین (برهوتغ) دغن نیه ایغین ممبارین کمبالی، نسجای الله سبحانه وتعالی اکن منلوغش، نامون جک سییاقا مغمبیل هرتا اورغ لایین (برهوتغ) دغن نیه تیدق ممبارین کمبالی، مک الله سبحانه وتعالی اکن ممیناساکنش.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

❖ وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهَنْ مَقْبُوضَةً فَإِنْ مِنْ بَعْضِكُمْ بَعْضًا فُلْيُودِ الَّذِي أَوْثَمَنْ أَمْنَتُهُ، وَلِيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ، وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ إِيَّائِنَّمُ قَلْبُهُ، وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٢٨٢﴾

یغ بر مقصود:

"دان جک کامو براد دالم مسافیر (لالو کامو برهوتغ اتاو ممبری هوتغ یغ برتیمقوه)، سدغ کامو تیدق منداتی جوروتولیس، مک هندقله دأداکن بارغ کاداین اونتوق دقکغ (اولیه اورغ یغ ممبری هوتغ). کمودین کالاو

یغ ممبری هوتغ فرچای کفد یغ برهوتغ (دغن تیدق فایه برسورت، سقسی دان بارغ کاداین)، مک هندقله اورغ (یغ برهوتغ) یغ دفرچایای ایت مپمقورناکن بایرن هوتغ یغ دأمانهکن کفدث، دان هندقله ای برتقوی کفد الله توهنث. دان جاعنله کامو (واهای اورغ-اورغ یغ منجادی سقسی) مپمبویکن فرکارا یغ دفرسقسیکن ایت. دان سسیاقا یغ مپمبویکن، مک سسوغکوهن ای اداله اورغ یغ بردوسا هاتین. دان (ایغته)، الله سنتیاس مغانهوی اکن اف یغ کامو کرجاکن".

بَارِكْ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْءَانِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعِنِيْ وَاِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْاَيَاتِ
وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ اِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. اَقُوْلُ
قَوْلِيْ هَذَا وَاَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ
وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوْهُ، اِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ ءَالِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ حَفِظْكُمْ اللَّهُ،

برتقواله كامو كقد الله دان سدياكنله بكلن، سسوغكوهن سباءيق-باءيق
بكلن اداله تقوى.

قد هاري جمعة يغ موليا اين ياءيت فغهللو باكي سكاللا هاري، ماريله
كيت برمحاسبة ديرى دغن منيعتكن كتقواءن دان ممقربايقن عملن
صالح. كيت مرقرباءىقي ستياف كلمهن دان ممقركمسكن سكاللا
ككورغن. لبيه-لبيه لاكي، سلوروه عملن كيت اكن دهيتوغ اوليه الله
سبحانه وتعالى. فرمانن دالم سورة الزلزلة ايات: 7-8

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٧﴾ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا

يَرَهُ ﴿٨﴾

يغ برمقصود:

"مك سسيافا بربوات كبايقن سبرت ذره، نسچاي اكن دليهتن (دالم
سورت عملن).. دان سسيافا بربوات كجاهتن سبرت ذره، نسچاي اكن
دليهتن (دالم سورت عملن)".

سيد غ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين،

قد هاري دان ساعت يغ موليا سأومقاما اين، ماريله سام-سام كيت
قربايقن باچاءن صلوات دان سلام كحضرة جونجوغن بسر نبي محمد
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سسوي دغن قرينته الله دالم القرءان،
سورة الأحزاب آية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

يغ بر مقصود:

"سسوغكوهن الله تعالى دان قارا ملائكتن سنتياس برصلوات كأتس نبي
(محمد صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، واهاي أورغ-أورغ يغ برايمان! برصلواتله
كامو كأتسن سرت أوجفكنله سلام سجهترا دغن فغحرمتن كأتسن دغن
سفنوهن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ
أَجْمَعِينَ، وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بَدْوَامِ الْعَوْنِ وَالْهَدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مِنْكَ
يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ ابْنَ الْمَرْحُومِ
سُلْطَانَ مَحْمُودِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهِ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى سُلْطَانَةِ
نُورِ زَاهِرَةِ سُلْطَانَةِ تَرْغَكَانُو. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ.
وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَآءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكُو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ
الْوَاتِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَاجْمَعْ
كَلِمَتَهُمْ عَلَى الْحَقِّ وَالِدِّينِ، وَدَمِّرِ الْكُفْرَةَ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُنَافِقِينَ،
أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ، وَلَا
تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا، رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا
آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ،
وَأَشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَأَسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ
أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan,
dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah
yang telah disediakan oleh Majlis Agama Islam Dan
Adat Melayu Terengganu adalah **DILARANG**.